

Eurofins Institut Jäger GmbH - Ettishofer Str. 12 - DE-88250 - Weingarten

**Gemeinde Maselheim
Bürgermeisteramt
Rathaus
88437 Maselheim**

Titel: Prüfbericht zu Auftrag 22112953
Prüfberichtsnummer: AR-21-VU-003161-01

Auftragsbezeichnung: Grundmessprogramm (GMP), 3 jährlich

Anzahl Proben: 2
Probenart: Rohwasser
Probenahmedatum: 06.05.2021
Probenehmer: Eurofins Institut Jäger GmbH, Maris Margreiter

Probeneingangsdatum: 06.05.2021
Prüfzeitraum: 06.05.2021 - 14.05.2021

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Sofern die Probenahme nicht durch unser Labor oder in unserem Auftrag erfolgte, wird hierfür keine Gewähr übernommen. Die Ergebnisse beziehen sich in diesem Fall auf die Proben im Anlieferungszustand. Dieser Prüfbericht enthält eine qualifizierte elektronische Signatur und darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen in jedem Einzelfall der Genehmigung der EUROFINS UMWELT.

Es gelten die Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB), sofern nicht andere Regelungen vereinbart sind. Die aktuellen AVB können Sie unter <http://www.eurofins.de/umwelt/avb.aspx> einsehen.

Das beauftragte Prüflaboratorium ist durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-PL-14201-01-00) aufgeführten Umfang.

Michael Luick
Niederlassungsleiter
Tel. +49 751569618 107

Digital signiert, 21.05.2021
Dr. Anne Thonig
Prüfleitung



Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Grenz- werte	Ver- gleichs- werte		Probenahmeort	Ellmansweiler / PS	Maselheim / Äpfingen
					BG	Einheit	Entnahmestelle	Rohwasser	BBR I
Probenahme									
Probenahme Trinkwasser (Zapf-/Schöpfprobe)	VU	RE000 AE	DIN EN ISO 5667-5 (A14): 2011-02					X	X
Angabe der Vor-Ort-Parameter									
Färbung, qualitativ	VU	RE000 AE	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04					ohne	ohne
Geruch	VU	RE000 AE	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10					ohne	ohne
Trübung, qualitativ	VU		qualitativ					ohne	ohne
Sauerstoff (O ₂)	VU	RE000 AE	DIN EN 25814: 1992-11			0,1	mg/l	10,0	9,9
Wassertemperatur	VU	RE000 AE	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	10,7	10,2
pH-Wert	VU	RE000 AE	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5				7,54	7,61
Temperatur pH-Wert	VU	RE000 AE	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	10,7	10,5
Leitfähigkeit bei 25°C	VU	RE000 AE	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790	5,0		µS/cm	488	505

Probenahme

Probenahme Trinkwasser (Zapf-/Schöpfprobe)	VU	RE000 AE	DIN EN ISO 5667-5 (A14): 2011-02					X	X
---	----	-------------	-------------------------------------	--	--	--	--	---	---

Angabe der Vor-Ort-Parameter

Färbung, qualitativ	VU	RE000 AE	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04					ohne	ohne
Geruch	VU	RE000 AE	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10					ohne	ohne
Trübung, qualitativ	VU		qualitativ					ohne	ohne
Sauerstoff (O ₂)	VU	RE000 AE	DIN EN 25814: 1992-11			0,1	mg/l	10,0	9,9
Wassertemperatur	VU	RE000 AE	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	10,7	10,2
pH-Wert	VU	RE000 AE	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5				7,54	7,61
Temperatur pH-Wert	VU	RE000 AE	DIN 38404-4 (C4): 1976-12				°C	10,7	10,5
Leitfähigkeit bei 25°C	VU	RE000 AE	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790	5,0		µS/cm	488	505

Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil I

Bor (B)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	1	0,02		mg/l	< 0,02	< 0,02
Nitrat (NO ₃)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	50	0,1		mg/l	26	31
Uran (U)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01	0,0001		mg/l	0,0004	0,0008

Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil II

Blei (Pb)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01	0,001		mg/l	< 0,001	< 0,001
Nitrit (NO ₂)	JT	RE000 AE	DIN EN 26777 (D10): 1993-04	0,5	0,01		mg/l	< 0,01	< 0,01
Quecksilber (Hg)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17852 (E 35): 2008-04	0,001	0,0001		mg/l	< 0,0001	< 0,0001

Indikatorparameter gem. TrinkwV Anlage 3, Teil I

Aluminium (Al)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2	0,005		mg/l	< 0,005	< 0,005
Chlorid (Cl)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250	0,1		mg/l	18	16
Eisen (Fe)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2	0,005		mg/l	< 0,005	< 0,005
Mangan (Mn)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,05	0,001		mg/l	< 0,001	< 0,001
Natrium (Na)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	200	0,1		mg/l	7,0	4,8
TOC	JT	RE000 AE	DIN EN 1484: 2019-04		0,1		mg/l	0,3	0,3
Sulfat (SO ₄)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250	1,0		mg/l	16	17

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Grenz- werte	Vergleichs- werte		Probenahmeort	
					BG	Einheit	Ellmansweiler / PS	Maselheim / Äpfingen
							Entnahmestelle	
							Rohwasser	
							Teis	
							4260710302	
							4260710201	
							LABDÜS	
							0027/718-9	
							0021/718-6	
							Probenedatum/ -zeit	
							06.05.2021 09:45	
							06.05.2021 10:10	
							Probennummer	
							221044747	
							221044748	

Ergänzende Untersuchungen

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Grenz- werte	BG	Einheit	Ellmansweiler / PS	Maselheim / Äpfingen
Säurekapazität pH 4,3 (m-Wert)	JT	RE000 AE	DIN 38409-7 (H7-2): 2005-12		0,1	mmol/l	3,8	4,2
Temperatur Säurekapazität pH 4,3	JT	RE000 AE	DIN 38404-4 (C4): 1976-12			°C	20,0	19,8
Calcium (Ca)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,1	mg/l	85,3	70,5
Kalium (K)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,1	mg/l	0,4	0,5
Magnesium (Mg)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,1	mg/l	5,2	18,8

Vor-Ort-Parameter

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Grenz- werte	BG	Einheit	Ellmansweiler / PS	Maselheim / Äpfingen
Leitfähigkeit bei 20°C, berechnet	JT	RE000 AE	berechnet		5	µS/cm	437	452

Anionen

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Grenz- werte	BG	Einheit	Ellmansweiler / PS	Maselheim / Äpfingen
ortho-Phosphat	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 6878 (D11): 2004-09		0,02	mg/l	0,04	< 0,02

Kationen

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Grenz- werte	BG	Einheit	Ellmansweiler / PS	Maselheim / Äpfingen
Ammonium	JT	RE000 AE	DIN 38406-5 (E5): 1983-10		0,01	mg/l	< 0,01	< 0,01

Elemente aus der Originalprobe

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Grenz- werte	BG	Einheit	Ellmansweiler / PS	Maselheim / Äpfingen
Arsen (As)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,0005	mg/l	< 0,0005	0,0007
Cadmium (Cd)	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,00010	mg/l	< 0,00010	< 0,00010

LHKW

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Grenz- werte	BG	Einheit	Ellmansweiler / PS	Maselheim / Äpfingen
Trichlorethen	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08		0,1	µg/l	< 0,1	< 0,1
Tetrachlorethen	JT	RE000 AE	DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08		0,1	µg/l	< 0,1	< 0,1

Erläuterungen

BG - Bestimmungsgrenze

Lab. - Kürzel des durchführenden Labors

Akkr. - Akkreditierungskürzel des Prüflabors

X - durchgeführt

Die mit JT gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Institut Jäger GmbH (Tübingen) analysiert. Die Bestimmung der mit RE000AE gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-14201-01-00 akkreditiert.

Die mit VU gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Institut Jäger GmbH (Weingarten) analysiert. Die Bestimmung der mit RE000AE gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-14201-01-00 akkreditiert.

Erläuterungen zu Vergleichswerten

Untersuchung nach Orientierungswerte Rohwasser nach TrinkwV (Stand 2020-06).

Untersuchung von Rohwasser nach TrinkwV (2020-06) unter Berücksichtigung von Grenz- und Orientierungswerten. Die dargestellten Grenzwerte beziehen sich (bis auf Chlor, frei und Chlordioxid) ausdrücklich auf die Trinkwasserverordnung. Die Grenzwerte für Chlor, frei und Chlordioxid stammen aus der Bekanntmachung der Liste der Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren gemäß § 11 der Trinkwasserverordnung des Umweltbundesamtes (UBA, Dezember 2020). Weitere Vergleichswerte sind den Empfehlungen des Umweltbundesamtes entnommen. Rohwasser unterliegt jedoch nicht den Qualitätskriterien der Trinkwasserverordnung.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung

TMW: Technischer Maßnahmenwert

GOW: Gesundheitliche Orientierungswerte

TWLW: Trinkwasserleitwert

SW: Schwellenwert

vMW: vorübergehender Maßnahmenwert

Bei der Darstellung von Grenz- bzw. Richtwerten im Prüfbericht handelt es sich ausschließlich um eine Serviceleistung der EUROFINS UMWELT. Eine rechtsverbindliche Zuordnung der Prüfberichtsergebnisse im Sinne der zitierten Regularien wird ausdrücklich ausgeschlossen. Diese liegt allein im Verantwortungsbereich des Auftraggebers. Die zitierten Grenz- und Richtwerte sind teilweise vereinfacht dargestellt und berücksichtigen nicht alle Kommentare, Nebenbestimmungen und/oder Ausnahmeregelungen des entsprechenden Regelwerkes.